

BIENVENUE!

Добро пожаловать!

خوش آمدید !



Das Hilfe-Portal für Flüchtlinge & Bedürftige

Willkommen

Bienvenidos Welcome

Bienvenue добро пожаловать

Hoş Geldiniz أهلاً و سهلاً

Mirë se erdhët! خوش آمدید

欢迎 ڀخير Ласкаво просимо

www.helpto.de

www.HelpTo.de est un nouveau site web pour les réfugiés et volontaires. Il est fait pour vous aider à vous accoutumer à un nouvel environnement et pour faciliter votre vie de tous les jours.

Rechercher et trouver des offres pour:

- Cours linguistiques et formation
- Activités sportives et de loisirs
- Assistance pour la vie de tous les jours
- La famille
- Des rencontres
- Des conseils
- Des offres d'emplois, d'apprentissage, de stages
- Des logements et chambres à louer
- Les dons

Soyez vous-même actif!

- Rechercher des offres disponibles.
- Entrer en contact avec les autres.
- Créer vos propres offres.
- Dire aux autres ce dont vous avez besoin.
- Dire aux autres quelles sont vos compétences et trouver des stages, des positions d'apprentis et des emplois.

Attention! En ce moment beaucoup d'annonces sont disponibles uniquement en allemand. Utilisez Google Traduction pour obtenir une traduction: <https://translate.google.com>

Entrez le lien www.helpto.de sur le côté gauche et choisissez votre langue.

HelpTo vous permet d'entrer en contact directement et sans risque avec d'autres utilisateurs.

Pour s'enregistrer à HelpTo c'est facile. Vous avez seulement besoin d'un nom d'utilisateur – vous pouvez utiliser un pseudonyme – et d'une adresse e-mail. C'est tout.

Voici comment ça marche:

1. Allez à [www.helpto.de](http://www.helpto.de)
2. Cliquez sur "s'enregistrer": Registrieren (DE) ou Register (EN), pour créer un nouveau compte utilisateur. Vous pouvez utiliser un pseudonyme.
3. Confirmez en cliquant sur le lien dans l'email que vous avez reçu.
4. Maintenant vous pouvez vous connecter dans HelpTo.
  - En cliquant sur "Ajouter/ Chercher une offre": Angebot/Gesuch einstellen (DE) ou Add/Search offer (EN), vous pouvez placer vos propres offres/demandes.
  - Il y a déjà beaucoup d'offres et demandes. Si vous avez trouvé quelque chose, prenez contact.

Aimez-vous HelpTo? Avez-vous trouvé une offre avec HelpTo?

Nous aimerions avoir votre opinion. Avez-vous des suggestions pour des améliorations?

Envoyez-nous un e-mail : [kontakt@helpto.de](mailto:kontakt@helpto.de)

www.HelpTo.de – это интернет- портал для беженцев и желающих им помочь. Его цель – помочь Вам обосноваться в Германии и обустроить здесь свою жизнь.

Здесь Вы можете найти следующие предложения:

- курсы немецкого языка и образование
- занятия спортом и проведение досуга спорт и досуг
- помощь в повседневной жизни
- семья
- встречи и знакомства
- консультации
- стажировка, производственное обучение, работа
- жильяё
- неденежные пожертвования

Внимание! В настоящее время имеется большое количество предложений только на немецком языке. Для перевода на свой язык воспользуйтесь электронным переводчиком Google Translator <https://translate.google.com>

Откройте интернет, введите адрес портала [www.helpto.de](http://www.helpto.de) и наверху справа выберите нужный язык.

Благодаря portalу HelpTo Вы сможете надежно и без посредников связаться с другими пользователями.

Зарегистрироваться на portalе HelpTo очень просто. Для этого Вам понадобится только имя пользователя – можно выбрать псевдоним – и адрес электронной почты. Никаких дополнительных данных не требуется.

Вам следует сделать следующее:

1. Перейти на страницу [www.helpto.de](http://www.helpto.de)
2. Нажать на кнопку «Зарегистрироваться» , чтобы создать новый аккаунт. При этом можно использовать псевдоним.
3. Подтвердить ссылку в электронном сообщении, которое вы получили.
4. Теперь Вы можете зайти на сайт под своим именем
  - При помощи кнопки « разместить предложение/ просьбу/заявку» Вы можете сами оставить/ разместить свою информацию на сайте.
  - На сайте Вы найдете много предложений/ заявок/ запросов. Если Вас что-то заинтересовало, Вы можете связаться с пользователем, разместившим интересующую Вас информацию.

Вам нравится интернет-портал HelpTo? Вам удалось найти при помощи портала HelpTo подходящее предложение? Нам интересно Ваше мнение. У Вас есть предложения по улучшению нашего портала? Пишите нам по адресу [kontakt@helpto.de](mailto:kontakt@helpto.de).

Проявляйте активность!

- Изучите имеющиеся предложения.
- Знакомьтесь с другими людьми.
- Присылайте свои предложения.
- Сообщайте о своих проблемах.
- Пишите, что Вы умеете, и находите для себя практику, место производственного обучения или работу.

خوش آمدید:- [www.helpto.de](http://www.helpto.de) یہ ایک نیا ویب پورٹل ہے جو کے مہاجرین اور رضاکاروں کے لئے ہے۔ یہ آپ کو نئے ماحول کا عادی بنانے اور آپ کی روز مرہ کی زندگی کو آسان بنانے میں مددگار ثابت ہو گا۔ اس پر درج ذیل سہولتیں آپ دیکھ اور حاصل کر سکتے ہیں۔

\*زبان کے کورس اور تعلیم

+کھیل اور تفریحی سرگرمیاں

\*روز مرہ کی زندگی کے متعلق مدد

\*خاندان

\*مقابلے

\*مشاورت

\*تجرباتی پروگرامز، تربیتی کورس کی آسامیاں اور ملازمتوں کے مواقع

\*کرائے پر مکانات اور دوسروں کے ساتھ رہنے کے مواقع

\*عطیات.

شمولیت حاصل کریں!

ہماری پیشکش پر ایک نظر دوسروں سے رابطہ حاصل کریں، آپ اپنی طرف سے پیشکش بنائیں، دوسروں کو اپنی ضروریات سے آگاہ کریں۔ دوسروں کو اپنی مہارت سے آگاہ کریں اور تجرباتی جگہ، تربیتی کورس اور ملازمتیں حاصل کریں! ملاحظہ! موجودہ وقت میں صرف جرمنی میں بہت سی پیشکش موجود ہیں، ترجمہ کیلئے گوگل ٹرانسلیٹر کو استعمال کریں۔

<https://translate.google.com> یو آر ایل میں [www.helpto.de](http://www.helpto.de) لکھیں اور بائیں طرف سے زبان کا انتخاب کریں۔ یا پھر یہ رابطہ استعمال کریں

<https://translate.google.com/translate?hl=de&sl=de&tl=ar&u=www.helpto.de> بیلپ ٹویچ پر آپ دوسرے صارفین سے بھی رابطہ کر سکتے ہیں۔ جو کے بلاواسطہ اور محفوظ ہے۔ اندراج کرنے کا طریقہ بہت سادہ ہے۔ آپ کو صرف صارف نام (username) کی ضرورت ہے! آپ تخلص یعنی فرضی نام استعمال کر سکتے ہیں اور ایک ای میل کا پتہ بس اتنا ہی ہے! استعمال کرنے کا طریقہ کار: (1) [www.helpto.de](http://www.helpto.de) پر جائیں۔

(2) نیا اکاؤنٹ(کھاتہ) بنانے کی لئے رجسٹر پر دبائیں آپ تخلص استعمال کر سکتے ہیں

(3) اس لنک(رابطہ) پر کلک کریں جو ہم نے آپ کو ای میل کے ذریعے بھیجا ہے

(4) آپ لاگ ان کر سکتے ہیں۔ :

ایڈ آفر پر بن دہائیں اور اپنی آفر یا التجاہ درج کریں۔ دوسرے لوگوں کی ہیلپ سے موجود التجاہ اور آفرز کو دیکھیں اور ان سے رابطے میں رہیں۔ کیا آپ کو ہیلپ ٹویچ فارم پسند آیا؟ کیا آپ نے کوئی ایسی آفر دیکھی جو آپ کے مطابق ہو؟ ہم آپ کی رائے کے

بارے میں جاننے کے منتظر ہیں۔ آپ ہمیں اپنی تجویز جس سے ہم اپنا نظام بہتر بنا سکتے ہیں۔ اس پتے پر بھیج سکتے ہیں۔ [kontakt@helpto.de](mailto:kontakt@helpto.de)

# خوش آمدید

**www.helpto.de** یہ ایک نیا ویب پورٹل ہے جو کے مہاجرین اور رضاکاروں کے لیے ہے۔ یہ آپ کو نئے ماحول کا عادی بنانے اور آپ کی روز مرہ کی زندگی کو آسان بنانے میں مدد گار ثابت ہو گا۔ اس پر درج ذیل سہولتیں آپ دیکھ اور حاصل کر سکتے ہیں۔

- زبان کے کورس اور تعلیم
- کھیل اور تفریحی سرگرمیاں
- روز مرہ کی زندگی کے متعلق مدد
- حائلان
- مقابلے
- مشاورت
- تجرباتی پروگرامز، تربیتی کورس کی آسامیاں اور ملازمتوں کے مواقع
- کرائے پر مکانات اور دوسروں کے ساتھ رہنے کے مواقع
- عطیات۔

شمولیت حاصل کریں!

ہماری پیشکش پر ایک نظر دوسروں سے رابطہ حاصل کریں، آپ اپنی طرف سے پیشکش بنائیں، کو اپنی ضروریات سے آگاہ کریں۔ دوسروں کو اپنی مہارت سے آگاہ کریں اور تجرباتی جگہ، تربیتی کورس اور ملازمتیں حاصل کریں انتہاء! موجودہ وقت میں صرف جرمنی میں بہت سی پیشکش موجود ہیں۔ ترجمے کیلئے گوگل ٹرانسلیٹر کو استعمال کریں۔ **https://translate.google.com** یو آر ایل میں **www.helpto.de** لکھیں اور بائیں طرف سے زبان کا انتخاب کریں۔ یا پھر یہ رابطہ استعمال کریں

آپ دوسرے صارفین سے بھی رابطہ کر سکتے ہیں جو کے بلاواسطہ اور محفوظ ہے۔ اندراج کرنے کا طریقہ بہت سادہ ہے۔آپ کو صرف صارف نام (**username**) کی ضرورت ہے! آپ شخص یعنی فرضی نام استعمال کر سکتے ہیں اور ایک ای میل کا پتہ بس اتنا ہی ہے! استعمال کرنے کا طریقہ کار:

**www.helpto.de** پر جائیں۔

• نیاہ آکاونٹ(کھاتہ) بنانے کی لئے رجسٹر پر جائیں آپ شخص استعمال کر سکتے ہیں

• اس لنک(رابطہ)پر کلک کریں جو ہم نے آپ کو ای میل کے ذریعے بھیجا یے

• اب آپ لاگ ان کر سکتے ہیں

ایڈ آفر پر بٹن دبائیں اور اپنی آفر یا التجبہ درج کریں۔ دوسرے لوگوں کی پبلسے موجود التجبہ اور آفرز کو دیکھیں اور ان سے رابطے میں رہیں۔ کیا آپ کو ہیپ ٹو پلٹ منارم پسند آیا؟کیا آپ نے کوئی ایسی آفر دیکھی جو آپ کے مطابق ہو؟ہم آپ کی رائے کے بارے میں جاننے کے منتظر ہیں۔آپ ہمیں اپنی تجویز جس سے ہم اپنا نظام بہتر بنا سکتے ہیں۔ اس پتے پر بھیج سکتے ہیں۔ **kontakt@helpto.de**

# أهلاً وسهلاً

**www.HelpTo.de** هي بوابة انترنت للاجئين والمساعدین من أجل مساعدتك للوصول و جعل الحياة أسهل.

من أجل البحث والعثور على عروض ل:

- دورات اللغة و التعلم
- رياضة وأوقات الفراغ
- المساعدة في الحياة اليومية
- العائلات
- لقاءات
- استشارات
- مكان تدريب، مكان للتعلم المهني، عمل
- شقق و سكن مشترك
- التبرعات العينية

انتبه حالياً توجد العروض بالألمانية استخدم المترجم جوجل من أجل ترجمتها بلغتك :

**https://translate.google.com**

اكتب على الطرف اليساري من الصفحة **www.helpto.de** و من ثم اختر لغتك

انتبه حالياً توجد العروض فقط بالألمانية استخدم المترجم جوجل من أجل ترجمتها بلغتك :

**https://translate.google.com**

اكتب على الطرف اليساري من الصفحة **www.helpto.de** و من ثم اختر لغتك

انتبه حالياً توجد العروض فقط بالألمانية استخدم المترجم جوجل من أجل ترجمتها بلغتك :

**HelpTo**(هیلپ تو) یسمح لك بشكل مباشر وأمن الاتصال مع المستخدمين الآخرين. الانضمام إلى **HelpTo** (هیلپ تو) سهل، أنت تحتاج إلى اسم المستخدم (تستطيع استخدام اسم مستعار) وعنوان البريد الإلكتروني. لا تحتاج إلى إضافة معلومات أخرى.

**عليك القيام بالخطوات الآتية:**

١) ادخل على الرابط الآتي **www.helpto.de** و انقر على الخريطة مكان وجودك

٢) اضغط على التسجيل من أجل فتح حساب مستخدم (تستطيع استخدام اسم مستعار)

٣) قم بتأكيد على الرابط من خلال البريد الإلكتروني الذي تلقيتَه

٤) الآن تستطيع تسجيل دخولك على الرابط **HelpTo** (هیلپ تو)

- من خلال زر العروض والطلبات تستطيع إنشاء العروض والطلبات الخاصة بك
- يوجد الكثير من العروض والطلبات قم بالاتصال في حال عثورك على ما يناسبك.

أعجبك الرابط ؟ هل وجدت عروض تناسبك من خلال الرابط هيلب تو (**HelpTo**)؟ نحن مهتمون لرأيك.

هل لديك اقتراحات من أجل تحسين الصفحة؟ تواصل معنا على **kontakt@helpto.de**

## WELCOME!

**www.HelpTo.de** is a new web portal for refugees and volunteers. It is supposed to help you getting accustomed to your new surrounding and make your every day life easier

من أجل البحث والعثور على عروض ل:

- language courses and education
- sports and leisure time activities
- assistance in everyday life
- families
- encounters
- counselling
- internships, apprenticeship positions and working opportunities
- apartments and flat share
- donations

انتبه حالياً توجد العروض فقط بالألمانية استخدم المترجم جوجل من أجل ترجمتها بلغتك :

Use Google Translate to get a translation: **https://translate.google.com**

Insert the URL www.helpto.de on the left side and choose your language

انتبه حالياً توجد العروض فقط بالألمانية استخدم المترجم جوجل من أجل ترجمتها بلغتك :

With HelpTo you can get into contact with other users – direct and secure.

Registration is very simple. You just need a username – you can use a pseudonym – and an e-mail address. That’s it.

انتبه حالياً توجد العروض فقط بالألمانية استخدم المترجم جوجل من أجل ترجمتها بلغتك :

**عليك القيام بالخطوات الآتية:**

١) ادخل على الرابط الآتي **www.helpto.de** و انقر على الخريطة مكان وجودك

٢) اضغط على التسجيل من أجل فتح حساب مستخدم (تستطيع استخدام اسم مستعار)

٣) قم بتأكيد على الرابط من خلال البريد الإلكتروني الذي تلقيتَه

٤) الآن تستطيع تسجيل دخولك على الرابط **HelpTo** (هیلپ تو)

- من خلال زر العروض والطلبات تستطيع إنشاء العروض والطلبات الخاصة بك
- يوجد الكثير من العروض والطلبات قم بالاتصال في حال عثورك على ما يناسبك.

أعجبك الرابط ؟ هل وجدت عروض تناسبك من خلال الرابط هيلب تو (**HelpTo**)؟ نحن مهتمون لرأيك.

هل لديك اقتراحات من أجل تحسين الصفحة؟ تواصل معنا على **kontakt@helpto.de**

**Do you like HelpTo?** Did you find an offer that fits on HelpTo? We are interested in your opinion.

Any suggestions Send us an e-mail: **kontakt@helpto.de**

## WILLKOMMEN!

**www.HelpTo.de** ist ein Internet-Portal für Flüchtlinge und Helfer. Es soll Dir helfen, in Deutschland anzukommen und Dir den Alltag erleichtern.

من أجل البحث والعثور على عروض ل:

- Sprachkurse und Bildung
- Sport und Freizeit
- Hilfe im Alltag
- Familien
- Begegnungen
- Beratungen
- Praktika, Ausbildungsplätze, Jobs
- Wohnungen und WG-Zimmer
- Sachspenden

انتبه حالياً توجد العروض فقط بالألمانية استخدم المترجم جوجل من أجل ترجمتها بلغتك :

Nutze Google Translator, um in Deine Sprache zu übersetzen: **https://translate.google.com**

Trage auf der linken Seite www.helpto.de ein und wähle anschließend deine Sprache aus.

انتبه حالياً توجد العروض فقط بالألمانية استخدم المترجم جوجل من أجل ترجمتها بلغتك :

HelpTo ermöglicht Dir, Dich direkt und sicher mit anderen Nutzern in Verbindung zu setzen.

Die Anmeldung auf HelpTo ist einfach. Du benötigst nur einen Benutzernamen – du kannst ein Pseudonym wählen – und eine E-Mailadresse. Es werden keine weiteren Daten gebraucht.

انتبه حالياً توجد العروض فقط بالألمانية استخدم المترجم جوجل من أجل ترجمتها بلغتك :

**عليك القيام بالخطوات الآتية:**

**So geht es:**

1. Gehe auf www.helpto.de und wähle auf der Karte dein Portal aus.

2. Klicke auf Registrieren um ein neues Benutzerkonto anzulegen. Du kannst ein Pseudonym verwenden.

3. Bestätige den Link in der E-Mail, die Du erhalten hast.

- Jetzt kannst du Dich auf HelpTo einloggen.
  - Über den Button Angebot/Gesuch einstellen kannst Du selbst etwas einstellen.
  - Es gibt bereits viele Angebote/Gesuche. Wenn etwas zu Dir passt, nimm Kontakt auf.

انتبه حالياً توجد العروض فقط بالألمانية استخدم المترجم جوجل من أجل ترجمتها بلغتك :

**عليك القيام بالخطوات الآتية:**

**Gefällt Dir HelpTo?** Hast Du ein passendes Angebot über HelpTo gefunden?

Wir interessieren uns für Deine Meinung. Hast Du Vorschläge, was wir verbessern können?

Schreib uns an **kontakt@helpto.de**